



**M**eder's **TEPPICH-**Reinigungs-Werk Münsterstrasse 71  
mech. Fernsprecher 2732  
— Mottenvertilgung unter Garantie —

**Gebr. Steinrück** Düsseldorf Duisburgerstr. 62/64  
Bau- u. Möbelbeschläge, Eisenwaren, Werkzeuge Fernsprecher 1146 u. 8337

**+** Für Kranke. **+** C. Lauterbach · Düsseldorf  
Grupellostraße 14 · Fernsprecher 6220  
Habe seit Jahren große Heilerfolge durch mein eigenes homöopath. Heilverfahren.  
Sprechstunden (außer Mittwochs und Samstags) nachmittags 3-7 Uhr, Sonntags 10-12 Uhr

**Reinh. Biehl, Kurzestr. 18**  
Eigene Erzeugnisse und Lager moderner Rohmöbel sowie Kranken-  
Klosetts und Ruhesessel, Kinderwagen  
Puppenwagen, Kiadmöbel usw. · Korbwaren aller Art — Reparaturen gut und billig.

Spezial-Bürstengeschäft  
**Josef Kessel**  
Hoflieferant  
nur Flingerstraße Nr. 19.  
Stets Lager der neuesten  
Teppich-Kehrmaschinen, Parkett-  
und Linoleum-Bohner-Bürsten  
sowie  
Reparatur-Werkstätte derselben.  
○○○○○ Prima Bohnerwachs. ○○○○○

Telefon  
4741  
Ausstellungen  
Wäsche  
Baby-  
Artikel  
**Johanne Herz**  
Düsseldorfer  
Schadowstr. 46  
Tel. 4721  
Tel. 4722  
Damen-,  
Kinder-  
u. Baby-  
Wäsche  
In großer Auswahl  
**Johanne Herz**  
Schadowstraße 46

**AUTO-DROSCHKE**  
Schadowplatz, Zoologischer Garten ■ Tag- und ■ Hauptbahnhof —  
**1929** Nachtbetrieb **8800**

Reserviert für  
**„Im goldenen Hahn“**  
Bolkerstraße 37

Dramatischer Unterricht für Privat und Bühne  
Immermannstr. Vollständige Ausbildung · Engagement= Immermannstr.  
Nr. 64, 2. Etage Vermittlung für Damen und Herren Nr. 64, 2. Etage  
**Angela Reinhard-Bermann, Hofchauspielerin**

**Neu eröffnet!**  
**Drogerie „Rheineck“**  
Luegallee 7, Ecke Düsseldorf-Obercassel Luegallee 7, Ecke  
Markgrafen- u. Teutonenstr. Markgrafen- u. Teutonenstr.  
**C. L. Meyenberg** Fernsprecher 12 009

## Rich. Männich

Schadowstr. 80, gegenüber der Tonhalle

### Spezial-Geschäft

für Konfitüren, Schokolade,  
Biskuits, Kakao, Keks,  
Tee und Kaffee

Edellose Ware Reelle Preise  
Aufmerksame Bedienung

## Rich. Männich

Schadowstr. 78, gegenüber der Tonhalle

### Zigarren-Import und Versand

Unübertroffen in Preis und Qualität:

Majestät . . . . 10 Pfennig  
Dixi . . . . . 12 Pfennig  
La Caoba . . . . 15 Pfennig

### Preise der Plätze und der Billetsteuer (Mittelpreise)

	Mk.	Mk.	Mk.
Proseniumsloge . . . . .	7.25	und 0.75	= 8.—
I. Rang-Balkon die ersten 3 Reihen . . . . .	5.45	„ 0.55	= 6.—
I. Rang-Balkon die hinteren Reihen . . . . .	4.55	„ 0.45	= 5.—
I. Rang-Mittelloge die ersten 2 Reihen . . . . .	4.50	„ 0.50	= 5.—
I. Rang-Mittelloge die hinteren Reihen . . . . .	3.60	„ 0.40	= 4.—
I. Rang-Seitenloge die erste Reihe (außer Loge 1 2, 4)	4.05	„ 0.45	= 4.50
I. Rang-Seitenloge 1, 2, 3, 4, I. Reihe, 5—15 und 6—16 zweite Reihe . . . . .	3.60	„ 0.40	= 4.—
I. Rang-Seitenloge 1. u. 2. Platz 3 u. 4 I. Rang-Seitenloge 3. u. 4., Platz 3. u. 4 sowie dritte Reihe . . . . .	3.15	„ 0.35	= 3.50
Parkettloge . . . . .	3.15	„ 0.35	= 3.50
Parkett . . . . .	3.60	„ 0.40	= 4.—
II. Rang-Balkon . . . . .	1.80	„ 0.20	= 2.—
II. Rang-Seitenloge . . . . .	1.35	„ 0.15	= 1.50
II. Proseniumsloge . . . . .	1.35	„ 0.15	= 1.50
Sitzparterre . . . . .	1.35	„ 0.15	= 1.50
Stehparterre . . . . .	0.90	„ 0.10	= 1.—
Galerie Sitzplatz . . . . .	0.45	„ 0.05	= 0.50

Textbücher sind an der Kasse und bei den Billetteuren zu haben.  
Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.  
Während der Hauptpausen wird der eiserne Vorhang heruntergelassen.

Für telefonische Billetvorbestellungen (Telephon 7755) wird eine Vormerkungsgebühr von 2 Pf. erhoben. Der Verkauf der Einlaßkarten findet morgens von 10—1 Uhr an der Theaterkasse des Stadttheaters statt, mit Ausnahme von Parterre- und Galerieskarten, die an der Galerieskasse verkauft werden. Die reservierten Billets müssen am Tage der Vorstellung spätestens mittags 2 Uhr abgeholt sein. Vorausbestellungen von Einlaßkarten für die Sonntag-nachmittags-Vorstellungen und für die volkstümlichen Vorstellungen zu ermäßigten Preisen werden nicht entgegengenommen.

### Selbsttätige Türschließer



werden unter  
Garantie des  
guten Funk-  
tionierens zu  
mässigen Preisen  
geliefert und  
angeschraubt

Eisenwarenhandlung  
**ADOLF LEHMANN**  
Pionierstr. 18

## Fried. Odenthal

Fabrikation feinsten  
Fleisch- u. Wurstwaren

Duisburgerstr. 84a · Tel. 3140

**Carl von der Wipfel** Kohlenhandlung und Spezial-Koks-Geschäft  
 Kaiser Wilhelmstrasse 35 • Fernsprecher Nr. 1078

Gebüder: **HARTOCH**  
 Fliegerstr. 20.

Besuchen Sie die Weinstube der Weingrosshandlung  
 Mathieu Dick Inhaber Rich. Dick  
 Friedrichplatz Nr. 6-8, gegenüber der Kunsthalle und dem Stadttheater  
 Fernruf 395 Soupers vor und nach der Vorstellung Gegründet 1881

Conditorei u. Cafe 6g. Flieger Pflg. Fernsprecher 460  
 Alirenommiertes Bestell- und Versand-Geschäft  
 Sozt.: Dasselbortler Alirechmb., Feinstes Gebäk u. Wein u. Cee-Baum  
 kuchen - Obstsorten unbegrenzt haltbar. Der sind auch mit Auspflg.

„HOTEL KAISERHOF“ Fernsprecher Kaiser Wilhelmstrasse 23  
 Nr. 1222 2 Minuten v. Hauptbahnhof  
 1/2 Liter hell oder dunkel 28 Pfennig, 1/4 Liter 50 Pfennig — Vortzügliche preiswerte Küche!

**Jacques Sorrèze**

Nigarren in den Preislagen von 80 bis 800 Mark pro Kiste. Spezialmarken: Sumatra, Havana, würzig u. mild, schöne Formen, besonders schön l. Brand u. Aroma

**Eugen Albert**

Nigarren in den Preislagen von 80 bis 600 Mark pro Kiste. — Diese Marken haben vollen Erfolg wegen ihrer glänzenden Eigenschaften

Originalkisten à 50 und 25 Stück durch das renommierte Nigarren-Verkaufshaus  
**Ernst Mühlensiepen**  
 Begr. 1883 • Wehrhahn 55 • Tel. 477, 4041

**FAMA**  
 G. m. b. H.  
 Düsseldorf, Kaiser Wilhelmstr. 10  
 Telefon 2750  
 Verleih-Institut f. historische und Masken-Kostüme, Dominos usw.  
 in hocheleg. u. feinsten Ausführung f. Damen u. Herren  
 Aparte Neuheiten Reichste Auswahl  
 Preislisten zu Diensten

**UHREN**  
 von den einfachsten bis zu den feinsten  
**PRÄZISIONS-UHREN**  
 in reichhaltiger Auswahl!  
**KARL KRUCHEN**  
 Bismarckstr. 87 • Telefon 3564

Abonnement **7** Samstag, den 1. Februar 1913: Abonnement **7**

**Robert und Bertram**  
 oder: Die lustigen Vagabunden

Große Posse mit Gesang in 4 Abteilungen von Gustav Räder.  
 Spielleitung: Robert Nonnenbruch. Musikalische Leitung: Paul Steinhausen.

- Personen:**
1. Abteilung: **Die Befreiung.**  
 Robert Arrestanten Ernst Herz  
 Bertram Emil Wirth  
 Strambach, Gefängniswärter, Invalide Max Wogritsch  
 Michel, sein Neffe, Bauernbursche Bernh. Hackstein  
 Erste Joachim Löptien  
 Zweite Schildwache Peter Kirschbaum  
 Dritte Adolf Molnar  
 Ein Korporal Julius Wolff
2. Abteilung: **Auf der Hochzeit.**  
 Robert Ernst Herz  
 Bertram Emil Wirth  
 Mehlmeier, Pächler Heinrich Gärtner  
 Lips, Wirt Jahn Hofknecht  
 Rüssel, Schenkemädchen Nora Reinhard  
 Michel Bernh. Hackstein  
 Erster Landgendarm Gebhard Pirovino  
 Zweiter Hugo Lazak  
 Brautvater Paul Hinzpeter  
 Bräutigam Alfred Schmelze  
 Braut Marta Seitz  
 Ein Hausknecht Heinz Lettmann
3. Abteilung: **Soiree u. Maskenball.**  
 Robert Ernst Herz  
 Bertram Emil Wirth  
 Ippelmeyer, ein reicher Bankier Erich Ponto  
 Isidora, seine Tochter Mizzi Heber-Rosen  
 Samuel Bondhelm, sein 1. Kommissar Willy Beuger  
 Kommerzienrätin Forchheimer, seine Cousine Else Kittner  
 Doktor Corduan, sein Hausfreund Robert Scholz  
 Jack, Bedienter Carl Neumann  
 Masken, Gäste, Bediente.
4. Abteilung: **Das Volksfest.**  
 Robert Ernst Herz  
 Bertram Emil Wirth  
 Frau Müller, eine alte Witwe Anna Walburg  
 Rüssel, ihre Pflgetochter Nora Reinhard  
 Michel Bernh. Hackstein  
 Strambach Max Wogritsch  
 Jack Carl Neumann  
 Ausrufer Carl Lincke  
 Polizist Joachim Löptien

**Konzert-u. Ballett-Einlagen:**  
 Mitwirkende: Claire Lissner, Heinrich Niggemeyer.  
 Düsseldorfer Opernquartett: Peter Kirschbaum, Heinz Léon, Carl Götzmann, Heinz Lettmann.  
 Ballett, arrangiert von der Ballettmeisterin Marta Esche: **Französischer Walzer**, getanzt von Marta Esche, **Pferdchen-Ballett**, getanzt von Mizzi Reingruber, Franziska Grund, Margarete Schneider, Rosa Kath, Emma Hofknecht, rna Rahn.  
 Der Konzert-Flügel ist von der Firma Rud. Ibach Sohn, Schadowstr. 52, freundlichst zur Verfügung gestellt.  
 Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor  
 Kassenöffnung u. Einlaß 7 Uhr. Anfang 7 1/2 Uhr. Ende gegen 10 1/2 Uhr.

**Paul Braess, Düsseldorf** Kasernenstraße 27  
 Telefon 343 und 8543  
 Teppiche, Dekorationen, Polstermöbel, **Orientteppiche** Persönlicher Einkauf im Orient.  
 Gardinen, Möbel- u. Dekorationsstoffe

Wir erhalten Damen u. Herren  
**= Mittagstisch =**  
 wie bei der Mutter?  
**Oststr. 30**  
 Schriftliche Arbeiten aller Art. Vervielfältigungen  
**MÜNCHHOFEN**  
 TELEPHON 3636  
 STEINSTRASSE Nr. 75 II

Vornehme Herren- u. Damenschneiderei  
**Louis Höhn**  
**Alleestr. 53**  
 gegenüber dem Hotel Breidenbacher Hof

**Musikalien!** Größtes Spezial-Geschäft **Franz Suppan, Oststrasse 122** Neu eröffnet  
 Ecke Gruppellostr. **Pianos!**  
 7 Schaufenstr. 7

# G. H. Dübbers, Möbel-Ausstellung

Flingerstraße 51 - 55  
Telef 3174 · Gegr. 1871

**B. H. Holländer** Telefon 5191 Düsseldorf Hüttenstr. 22  
Herren- u. Damenschneider  
Vornehme Anfertigung. — Großes Lager in deutschen u. engl. Stoffen

## E. Schmitz & Co.

Alleestraße 35 Telefon 3895  
empfehlen ihr Spezialgeschäft  
in Reiseartikeln und feinen Lederwaren.

**Alwin Schneider & Königs**  
Königsallee II. 36  
Fernsprecher II. 846  
Teppiche, Dekorationen, Gardinen, Wandspannstoffe, Möbel  
**Orientalische Teppiche und Kelims**

### Spielplan.

Montag, 3. Februar,  
abends 7½ Uhr. Ab. **8:**  
**Robert und Bertram**  
Dienstag, 4. Februar,  
abends 7½ Uhr. Ab. **1:**  
**Die Fledermaus**  
Mittwoch, 5. Februar,  
abends 7½ Uhr. Ab. **2:**  
**Die schöne Helena**  
Donnerstag, 6. Februar,  
abends 7½ Uhr. Ab. **3:**  
(Zum ersten Male)  
**Europa lacht**  
Freitag, 7. Februar,  
abends 7 Uhr. Ab. **4:**  
**Die Walküre**  
Samstag, 8. Februar,  
abends 7½ Uhr:  
**(Ausser Abonnement)**  
Volkstüml. Vorstell. zu ermäßigten Preisen  
**Die Quitzows**  
Sonntag, 9. Februar,  
vormittags 11½ Uhr:  
Musikliterarischer Vortrag von  
Dr. Otto Neitzel:  
„Wagners Frauencharaktere“  
abends 7 Uhr. Ab. **5:**  
**Undine**

### Lerne Sprachen

in der  
**Berlitz-  
Schule**  
Bismarckstr. 93  
Telefon 752.

.....  
15 diplomierte  
Lehrer.  
.....

Übersetzungs-  
Bureau.  
Dolmetschen.

Separate →

← Abteilung!

**Hygienische Reform-Artikel etc.**  
**Chirurgische Gummwaren**

Kaufen Sie →

← nur gut und billigst!

**Bismarck-Drog. u. Sanitätsgeschäft** Bismarckstr. 100  
Ecke Carlstraße

### Musik-Akademie, Düsseldorf

Charlottenstr. 51  
Telefon Nr. 9811

Ausbildung in allen Zweigen der Musik, Konzertgesang, Oper, Schauspiel  
Statuten gratis. — Eintritt jederzeit.  
Dir.: A Waldeck  
Sprechzeit von 4-5 Uhr

**MUSIKSCHULE** Friedrichstr. 75 Letter: Lehrer für Sologesang:  
 Staatl. konzess. Konzertmeister **H. Zilles Gust. Waschow**  
 Konservatorium

**W. Wörmbecke** Schadow- *Texte für Oper und Schauspiel*  
 straÙe 25 Geschenkliteratur, Klassiker, Jugendschriften  
 Buch- und Kunst-Handlung — Große Auswahl gerahmter Bilder

**Chr. Kumpa, Damenfriseur**  
 Telefon 6355 Spez: Ondulation, Shampooing, Haarpflege, Telefon 6355  
 Manicure, ele. fr. Kopf- und Gesichtsmassage  
 Bismarckstraße Nr. 104 **Atelier für Kunsthaararbeiten** vis à vis Hotel Germania

**Hub. Ch. Koenen** Steinstr. 44, Ecke Kreuzstr. · Telefon 8998  
 Feine Herren- und Damenschneiderei

**Zoologische Handlung** Wehrhahn **Max Gutsche** Oststraße = Ecke =  
 Aquarien — Terrarien — Käfige aller Art. Futter für Körner u. Weichfresser in la. Qualität. Zucht- u. Zierfische. Wasserpflanzen in gr. Auswahl. Freie Besichtigung gestattet.

**Düsseldorfer Stroh- und Filzhut-Fabrik Heinr. Müller**  
 Centralhof · DÜSSELDORF · Am Fürstenpl.  
 empfiehlt den Besuch seines reichhaltigen Lagers in Damenhüten, Filz-, Sammet-, Seide und Velours.  
 Alte Hüte werden prompt u. billig umfaçoniert. Dasselbst stets großes Lager in Linonformen.

**Billige Brillanten** Anfertigung und Umänderungen  
**Karl Hopp, Juwelier**, Klosterstr. 32

**Anton Winter** Feine Herren-Mode  
 Elisabethstraße Nr. 53 Stets vornehme englische u. deutsche Neuheiten Maßige Preise!

**Gewissenhaften Gesangsunterricht**  
 und Stimmbildung zu mäßigen Preisen  
 LUDWIG BAUES, KASERNENSTRASSE 10-14 (Konditorei Bittner).

**Hohenzollernbräu** Feinstes Exportbier aus der Adlerbrauerei  
 Flaschenbier-Abteilung ■ Fernsprecher Nr. 101 und 8694

**Düsseldorfer Mark-Bazar**  
 Graf Adolfstraße 86 und Wehrhahn 39  
 Täglicher Eingang von Neuheiten in Geschenkartikeln wie:  
 Reise=Andenken, Lederwaren, Galanterie, Bijouterie, Solinger Stahlwaren, Parfümerie, Seifen, Nippes, Spielwaren Vasen, Figuren, Wandbilder, handtaschen, Schirme und Stöcke.  
 Jeder Gegenstand ein Beweis höchster Leistungsfähigkeit

Die echten Biere wie Pilsener Urquell, Münchener Lagerbier, Dortmunder Aktienbier (hell) sind außer in Flaschen auch in täglich frischer Füllung zu beziehen durch:

**H. J. Joosten, Flaschenbier-Verlag** Corneliusstr. 35-41  
 General-Vertreter des Gerolsteiner Sprudels und Rhenser Mineralbrunnens Fernsprecher 1036

*Rheinische Kinderwagen-Fabrik*

**Ad. Bünten**

**Düsseldorf** 19a Duisburger Straße 19  
Telephon-Anschluß Nr. 686

Anerkannt billigste Bezugsquelle von

**Kinder-Wagen**

Klapp-Fahrstühle und Kinder-Sicherheitsstühle

Hervorragende Neuheiten des In- u. Auslandes · Einziges Spezialhaus am Platze



### Fahrpläne (ab 10 Uhr abends)

#### 1. Städtische Strassenbahn:

Nach Schluß der Vorstellung stehen Straßenbahn-Extrawagen vor dem Haupteingange des Stadttheaters in der Alleestraße nach: 1. Grafenberg, 2. Zoologischer Garten, 3. Hauptbahnhof, 4. Unterbilk (Flora) und 5. Derendorf in dieser Reihenfolge bereit. Es wird besonders darauf hingewiesen, daß der nach Derendorf fahrende Extrawagen durch die Alleestraße, Hofgartenallee, Kaiserstraße, Nordstraße und Münsterstraße fährt.

#### 2. Rheinische Bahngesellschaft (ab Ratingertor):

- a) Lokalverkehr (Oberkassel) alle 1 Minuten bis abends 11<sup>44</sup>, dann 11<sup>56</sup>, 12<sup>08</sup>, 12<sup>20</sup>, 12<sup>30</sup>, 12<sup>40</sup>, 12<sup>50</sup>, 1<sup>05</sup>, 1<sup>15</sup>, 1<sup>30</sup>, 2<sup>00</sup>
- b) nach Neuss: 10.29, 10.59, 11.29, 11.59, 12.29
- c) nach Crefeld: 10.05, 10.33, 11.05, 11.34, 12.20
- d) nach Uerdingen: 10.33, 11.34

#### 3. Düsseldorf-Kaiserswerth: 10.30, 11.10, 11.50 (ab Nordstraße).

#### 4. Staatsbahn (ab Hauptbahnhof):

- a) nach Benrath-Cöln: 10.19, 11.04, 11.13, 1.07 (alle direkt nach Cöln), 11.20 (außer dem Sonntags 12.24)
- b) nach Duisburg: 10.13, 10.19, 11.06, 11.18, 11.35, 12.08, 12.19, 1.40 (alle direkt nach Duisburg) 12.41 (außer dem Sonntags 10.50, 11.22, 12.37)
- c) nach Neuss: 10.27, (direkt Crefeld) 10.34, 11.28, 11.46, 12.30, (außer dem Sonntags) 10.10, (Sonntags).
- d) nach Vohwinkel-Elberfeld: 10.05 (hält nur in Erkrath), 10.32, 11.30, 12.11 (hält nur in Erkrath und Vohwinkel) 1.47
- e) nach Kettwig-Essen: 10.32, 11.41 (außer dem Sonntags 10.50)
- f) nach Opladen: 10.10.
- g) nach Ohligs, Solingen, Remscheid, Lennep: 11.29 (außer dem Sonntags 12.13)
- h) nach Ratingen, Speldorf, Mülheim-Ruhr: 12.46
- i) nach Gerresheim, Mettmann, Elberfeld-M.: 11.24



1. Städtis  
 ein  
 Gar  
 ber  
 Ext  
 Mü

2. Rhein  
 a)  
 b)  
 c)  
 d)

3. Düsse  
 a)  
 b)  
 c)  
 d)

4. Staats  
 a)  
 b)  
 c)  
 d)  
 e)  
 f)  
 g)  
 h)  
 i)

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8  
 Centimetres 1 2 3 4 5 6 7 8

**TIFFEN** Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007



*en - Fabrik*  
**nten**  
 Luisburger Straße 19  
 (Sch. Anschluß Nr. 686  
 Ausgangsquelle von  
**Vagen**  
 er-Sicherheitsstühle  
 Einziges Spezialhaus am Platze

(s)  
 Extrawagen vor dem Haupt-  
 Grafenberg, 2. Zoologischer  
 endorf in dieser Reihenfolge  
 er nach Derendorf fahrende  
 serstraße, Nordstraße und

bends 11<sup>44</sup>, dann 11<sup>30</sup>, 12<sup>10</sup>,

straße).

kt nach Cöln), 11.20 (a-ber-  
 08, 12.19, 1.40 (alle Trek  
 12.37)  
 46, 12.30, (außerdem 11.10,  
 ath), 10.32, 11.30, 12.11 (hält  
 s 10.50)  
 (außerdem Sonntags 12.13)